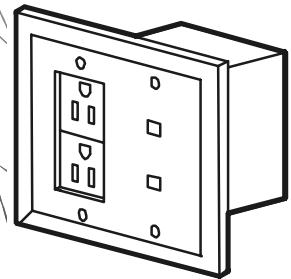




Installation

In-Wall Kit



APC AV® In-Wall Power Filter and Connection Kit

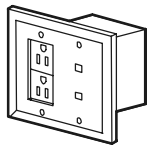
Safety



Electrical Hazard: This product must be installed by a licensed electrician in accordance with the National Electrical Code.
Use only Listed outlet boxes, per National Electric Code.

Inventory

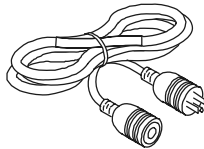
Included



Outlet
(1)



Inlet
(1)



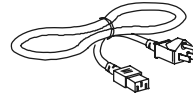
Inlet power cord
(1)



Wirenuts
(6)

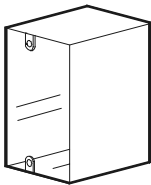


Screws
(6)

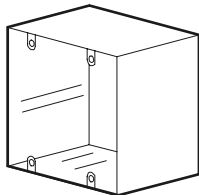


Outlet power cord
(1)

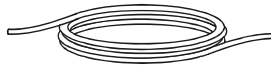
Required (not included)



One-gang outlet box
(1)



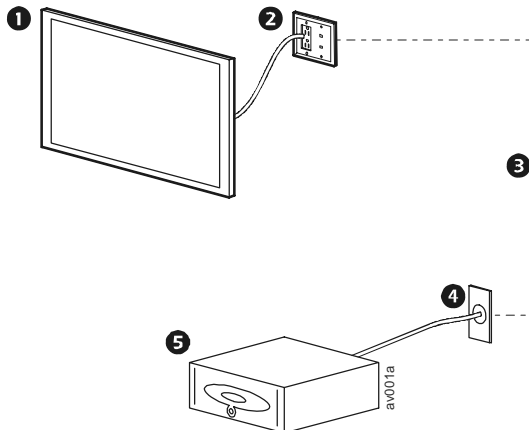
Two-gang outlet box
(1)



Building electrical wire

Recommended configuration

- 1 Wall-mounted TV
- 2 Outlet faceplate
- 3 Wiring
- 4 Inlet faceplate
- 5 Power protection equipment



Installation

Install the outlet box and outlet faceplate

1. Install a two-gang outlet box (not included) in the the wall where the equipment is to be located. For a wall-mounted television, install the outlet box in the wall behind the television.
2. Run the building wire through the rear opening of the outlet box. To ensure connection to the outlet faceplate, leave at least three inches of wire extending through the outlet box.
3. Connect the building wires to the outlet faceplate. First connect the green ground building wire to the faceplate. Next, connect the neutral white wire, then the black wire. Secure the connections with the included wire nuts.
4. Secure the outlet faceplate to the outlet box using the screws provided.

Install the outlet box and inlet faceplate

1. Install a one-gang outlet box in the wall near the rack containing the power protection equipment.
2. Connect the jumpers to the inlet faceplate using the wire nuts (included).
3. Repeat steps 2-4 above to install the inlet faceplate.

Apply power to the unit

1. Connect the twist-lock end of the power cord to the inlet faceplate. Twist the plug to ensure a secure connection.
2. Connect the other end of the power cord to the back of the power protection equipment.
3. If the In Wall Kit is installed correctly, the WIRING OK and the FILTERING LEDs on the outlet faceplate will illuminate.

LED	Description
WIRING OK	If illuminated, the In Wall Kit is properly installed and wired properly. If not illuminated, there is a wiring problem, either: there is a missing ground connection, an overloaded neutral connection, or there is reversed polarity.
FILTERING	When illuminated, the EMI/RFI noise reduction circuitry is active. If not illuminated, the noise reduction circuitry is not active. Contact APC AV Customer Support.

Specifications

AC Circuit	Outlets	2
	Line Voltage	120 V, 50/60 Hz
	Total Current Capacity	15 A
AC Power Cord	Length	10 ft
	Connectors	NEMA 5-15/NEMA ML-2
Inlet Faceplate	ETLus per UL514D	
	AC Connector	NEMA ML-2P
Outlet Faceplate	ETLus per UL1283 and UL514D	
	AC Connector	2 NEMA 5-15
	Noise Filtration	20 dB, NM (1-10 MHz)

Customer support and warranty information is available at the APC Web site, www.apc.com.

APC AV support is available at the APC AV Web site, www.apcav.com.

© 2008 American Power Conversion. All rights reserved. All APC trademarks are property of American Power Conversion. Other trademarks are property of their respective owners.

990-3365
10/2008

Filtro de alimentación empotrado y kit de conexión APC AV®

Seguridad

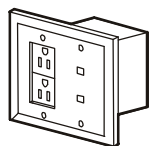


Peligro eléctrico: Este producto debe ser instalado por un electricista calificado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional.

Use sólo las cajas de tomacorriente que se encuentran en la lista, según el Código Eléctrico Nacional.

Inventario

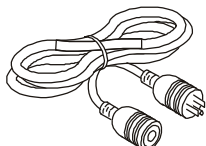
Incluido



Tomacorriente
(1)



Entrada
(1)



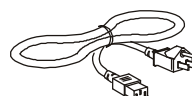
Cable eléctrico de
entrada
(1)



Empalmes
plásticos
(6)

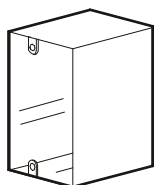


Tornillos
(6)

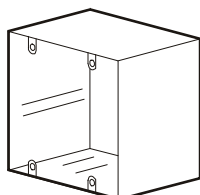


Cable eléctrico de
salida
(1)

Requerido (no incluido)



Caja de tomacorriente
de un espacio
(1)



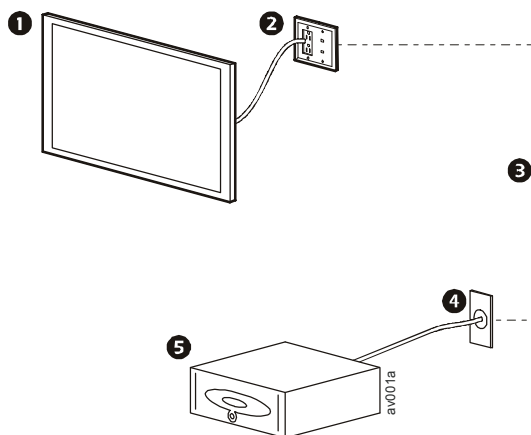
Caja de tomacorriente
de dos espacios
(1)



Cable eléctrico para
construcción

Configuración recomendada

- 1 TV montada en la pared
- 2 Placa frontal del tomacorriente
- 3 Cableado
- 4 Placa frontal de entrada
- 5 Equipo de protección de energía



Instalación

Instale la caja del tomacorriente y la placa frontal del tomacorriente

1. Instale la caja del tomacorriente de dos espacios (no incluida) en la pared donde se va a ubicar el equipo. Para una televisión montada en la pared, instale la caja del tomacorriente en la pared detrás del televisor.
2. Pase el cable para construcción por la abertura trasera de la caja del tomacorriente. Para asegurar la conexión a la placa frontal del tomacorriente, deje que se extiendan por lo menos tres pulgadas (siete centímetros y medio) de cable a través de la caja del tomacorriente.
3. Conecte los cables para construcción a la placa frontal del tomacorriente. Conecte primero el cable verde de conexión a tierra para construcción a la placa frontal. Luego, conecte el cable blanco del neutro, y a continuación el cable negro. Asegure las conexiones con los empalmes plásticos incluidos.
4. Asegure la placa frontal del tomacorriente a la caja del tomacorriente usando los tornillos suministrados.

Instale la caja del tomacorriente y la placa frontal de entrada

1. Instale una caja de tomacorriente de un espacio en la pared cerca del estante que contiene el equipo de protección de energía.
2. Conecte los puentes a la placa frontal de entrada usando los empalmes plásticos (incluidos).
3. Repita los pasos 2-4 anteriores para instalar la placa frontal de entrada.

Aplique energía a la unidad

1. Conecte el extremo de cierre por torsión del cable eléctrico a la placa frontal de entrada. Gire el enchufe para garantizar una conexión segura.
2. Conecte el otro extremo del cable eléctrico a la parte trasera del equipo de protección de energía.
3. Si el conjunto para la pared está instalado correctamente, se iluminarán los indicadores luminosos WIRING OK (cableado correcto) y FILTERING (filtrado) en la placa frontal del tomacorriente.

Indicador luminoso

Descripción

WIRING OK	Si se ilumina, el conjunto para la pared está instalado y cableado correctamente. Si no se ilumina, hay un problema de cableado: no hay conexión a tierra, hay una conexión del neutro sobrecargada, o la polaridad está invertida.
FILTERING	Cuando se ilumina, los circuitos de reducción de ruido de EMI/RFI están activos. Si no se ilumina, los circuitos de reducción de ruido no están activos. Comuníquese con el Servicio de atención al cliente de APC AV.

Especificaciones

Circuito de CA	Tomacorrientes	2
	Voltaje de línea	120 V, 50/60 Hz
	Capacidad de corriente total	15 A
Cable eléctrico de CA	Largo	10 pies (3 metros)
	Conectores	NEMA 5-15/NEMA ML-2
Placa frontal de entrada	ETLus según UL514D	
	Conector de CA	NEMA ML-2P
Placa frontal del tomacorriente	ETLus según UL1283 y UL514D	
	Conector de CA	2 NEMA 5-15
	Filtrado del ruido	20 dB, NM (1-10 MHz)

El servicio de atención al cliente y la información sobre la garantía están disponibles en el sitio web de APC, www.apc.com.

La asistencia de APC AV se encuentra disponible en el sitio web APC AV, www.apcav.com.

© 2008 American Power Conversion. Reservados todos los derechos. Todas las marcas comerciales de APC son propiedad de American Power Conversion. Otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.

990-3365
10/2008

Filter d'alimentation mural et kit de connexion AV® d'APC

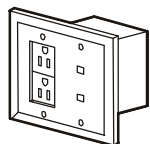
Sécurité



Danger électrique : ce produit doit être installé par un électricien qualifié en conformité avec le Code national de l'électricité.
N'utilisez que des boîtes de prise de courant autorisées par le Code national de l'électricité.

Inventaire

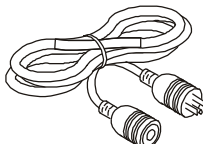
Fourni



Prise de courant
(1)



Prise de courant
d'entrée
(1)



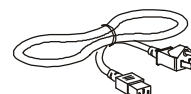
Cordon d'alimentation
d'entrée
(1)



Capuchons de
connexion
(6)

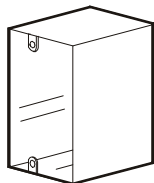


Vis
(6)

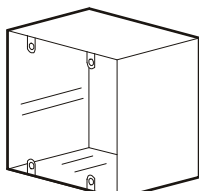


Cordon d'alimentation
de sortie
(1)

Requis (non fourni)



Boîte simple de prise de
courant
(1)



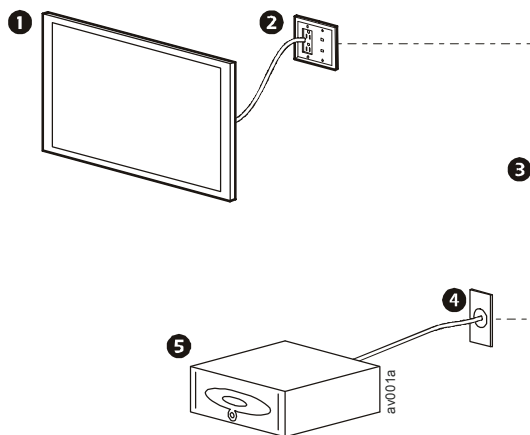
Boîte double de prise
de courant
(1)



Câble électrique pour le
bâtiment

Configuration recommandée

- 1 Télévision à montage mural
- 2 Prise de courant de sortie
- 3 Câblage
- 4 Prise de courant d'entrée
- 5 Équipement de protection de l'alimentation électrique



Installation

Installation de la boîte de prise de courant et de la prise de courant de sortie

1. Installez une boîte double de prise de courant (non fournie) dans le mur à l'endroit où votre équipement est situé. Dans le cas d'une télévision à montage mural, installez la boîte de prise de courant derrière la télévision.
2. Passez le câble électrique pour le bâtiment dans l'ouverture située à l'arrière de la boîte de prise de courant. Pour permettre la connexion aux prises de courant, laissez au moins trois pouces de câble électrique dans la boîte de prise de courant.
3. Connectez le câble aux prises de courant de sortie. Commencez par connecter le fil vert de mise à la terre. Puis connectez le fil blanc du neutre, et terminez par le fil noir. Sécurisez les connexions à l'aide des capuchons de connexion fournis.
4. Vissez les prises de courant à la boîte de prise de courant à l'aide des vis fournies.

Installation de la boîte de prise de courant et de la prise de courant d'entrée.

1. Installez une boîte de prise de courant simple proche de l'emplacement de l'équipement de protection de l'alimentation électrique.
2. Connectez les cavaliers à la prise de courant d'entrée à l'aide des capuchons de connexion (fournis).
3. Répétez les étapes 2 à 4 ci-dessus pour installer la prise de courant d'entrée.

Alimentation de l'appareil

1. Branchez la prise verrouillable du cordon d'alimentation dans la prise de courant d'entrée. Verrouillez la prise pour sécuriser la connexion.
2. Branchez l'autre côté du cordon d'alimentation à l'arrière de l'équipement de protection de l'alimentation électrique.
3. Si le système de filtrage mural est correctement installé, les témoins lumineux CÂBLAGE OK et FILTRAGE situés sur la prise de courant de sortie doivent s'allumer.

Témoin lumineux	Description
CÂBLAGE OK	Si ce témoin s'allume, le système de filtrage mural est bien installé et correctement câblé. Dans le cas contraire, le câblage est mal effectué. Il se peut par exemple qu'une connexion à la masse ne soit pas effectuée, que la connexion au neutre soit en surcharge ou que la polarité soit inversée.
FILTRAGE	Lorsque ce témoin est allumé, le circuit de réduction du bruit EMI/RFI est actif. Dans le cas contraire, le circuit de réduction du bruit n'est pas actif. Contactez le soutien à la clientèle de APC AV.

Caractéristiques

Circuit CA	Prises de courant	2
	Tension d'alimentation	120 V, 50/60 Hz
	Intensité admissible totale	15 A
Cordon d'alimentation CA	Longueur	10 pi
	Connecteurs	NEMA 5-15/NEMA ML-2
Prise de courant d'entrée	ETLus selon la norme UL514D	
	Connecteur CA	NEMA ML-2P
Prise de courant de sortie	ETLus selon les normes UL1283 et UL514D	
	Connecteur CA	2 NEMA 5-15
	Filtration du bruit	20 dB, NM (1-10 MHz)

Vous pouvez obtenir une assistance technique ainsi que les détails concernant la garantie sur le site Web d'APC à l'adresse www.apc.com.

Vous pouvez obtenir une assistance technique pour les produits d'APC AV sur le site Web d'APC AV à l'adresse www.apcav.com.

© 2008 American Power Conversion. Tous droits réservés. Toutes les marques de commerce d'APC appartiennent à American Power Conversion. Les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif.

990-3365
10/2008